



H&M HOME



GB WIPE OFF WITH DAMP CLOTH. **CZ** OTŘETE VLHKÝM HADREM. **DE** MIT EINEM FEUCHTEN TUCH ABWISCHEN. **EE** PÜHI NISKE LAPIGA. **ES** LIMPIAR CON UN PAÑO HÚMEDO. **FI** PYYHI KOSTEALLA LINALLA. **FR** NETTOYER AVEC UN LINGE HUMIDE. **HR** OBRISATI VLAŽNOM KRPOM. **HU** TÖRÖLJE LE NEDVES RUHAANYAGGAL. **IT** PULIRE CON UN PANNINO UMIDO. **LT** NUVAULTY DIRĖGNŲ AUŠINIŲ. **LV** NOSLAUKĪT AR MITRŲ DRĀNIŅU. **NL** MET VOCHTIGE DOEK REINIGEN. **PL** WYCIERAĆ WILGOTNĄ SZMATKĄ. **PT** LIMPAR COM UM PAÑO HÚMEDO. **RO** ȘTERGEȚI CU O CĂRPA UMEDĂ. **RS** OBRISATI VLAŽNOM KRPOM. **SE** TORKA AV MED EN FUKTIG TRASA. **SI** POBRISITE Z VLAŽNO KRPO. **SK** UTRITE POMOCOU NAVLHCENEJ TKANINY. **TR** NEMLI BEZLE SILİN. **US** WIPE OFF WITH DAMP CLOTH. **BG** ИЗБЪРШЕТЕ С ВЛАЖНА КЪРПА. **CHS** 用湿布擦拭. **GR** ΣΚΟΥΠΙΣΤΕ ΜΕ ΝΟΠΟ ΥΦΑΣΜΑ. **JP** 湿った布で拭き取ってください。 **KR** 젖은 할거으로 닦아주세요. **KZ** ДЫМҚЫЛ ШҮБЕРЕКПЕН СҮРТП ШЫҒЫҢЫЗ. **RU** ПРОТИРАТЬ ВЛАЖНОЙ ТКАНЬЮ. **TH** ใช้ผ้าชุบน้ำเช็ด. **CHT** 用濕布擦拭. **UA** ПРОТИРАТИ ВОЛОГОЮ ТКАНИНОЮ. **ar** يمسح بقطعة قماش مبللة.

GB FOR INCREASED STABILITY, RE-TIGHTEN THE SCREWS ABOUT TWO WEEKS AFTER ASSEMBLY AND WHEN NECESSARY **CZ** PRO VĚTŠÍ STABILITU ŠROUBY ZNOVU UTÁHŇETE PO DVOU TÝDNECH OD MONTÁŽE A DÁLE V PŘÍPADE POTŘEBY **DE** ZIEHEN SIE DIE SCHRAUBEN CA. ZWEI WOCHEN NACH DEM AUFBAUEN ODER NACH BEDARF NACH, UM DIE STABILITÄT ZU ERHÖHEN. **EE** SUUREMA STABILISUSE HUVIDES PINGUTADA KRUIVID UMBS KAKS NÄDALAT PÄRAST KOKKUPANEMIST JA EDASPIDI KUJ VAJA ÜLE **ES** PARA MAYOR ESTABILIDAD, VUELVA A APRETAR LOS TORNILLOS DOS SEMANAS DESPUÉS DE MONTAR EL ARTÍCULO Y CUANDO SEA NECESARIO. **FI** VAKAUDEN PARANTAMISEKSI KIRISTÄ RUUVIT UUDELLEEN KAKSI VIIKKOA KOKOAMISEN JÄLKEEN JA TARVITTAESSA **FR** POUR PLUS DE STABILITÉ, RESSERREZ LES VIS ENVIRON DEUX SEMAINES APRÈS LE MONTAGE ET LORSQUE CELA EST NÉCESSAIRE **HR** ZA VEĆU STABILNOST PONOVNO UČVRSTITE VJKE, OTPRILIKE DVA TJEDNA NAKON SKLAPANJA I PO POTREBI. **HU** A JOBB STABILITÁS ÉRDEKÉBEN A FELSZERELÉS UTÁN KÉT HÉTTEL, ILLETVE SZÜKSÉG SZERINT ÚJRA HÚZD MEG A CSAVAROKAT **IT** PER OTTENERE UNA MAGGIORE STABILITÀ, SI CONSIGLIA DI STRINGERE NUOVAMENTE LE VITI CIRCA DUE SETTIMANE DOPO L'ASSEMBLAGGIO O QUANDO NECESSARIO **LT** DIPESNIAM STABILUMUI UŽTIKINTI VĖL PRIVERŽKITE VARTIS MAŽDAUG PO DVEJU SAVAIČIU PO SUKINKIMO IR KAI REIKIA **LV** LAI NODROŠINĀTU LABĀKU STABILITĀTI, ATKĀRTOTI PIEVLICĪET SKRŪVES APTUVENI DIVAS NEDELĀS PĒC SALIKŠANAS UN, KAD NEPIECIEŠAMS **NL** DRAAI, INDIEN NODIG, ONGEVEER NA TWEE WEKEN NA DE MONTAGE DE SCHROEVEN OPNIEUW AAN **PL** ABY MEBL BYŁ BARDZIEJ STABILNY, NALEŻY DOKRĘCIĆ ŚRUBY PO OKOŁO DWÓCH TYGODNIACH OD MONTAŻU, A POTEM DOKRĘCAĆ W RAZIE KONIECZNOŚCI **PT** PARA AUMENTAR A ESTABILIDADE, REAPERTE OS PARAFUSOS DUAS SEMANAS APÓS A MONTAGEM E SEMPRE QUE NECESSÁRIO **RO** PENTRU STABILITATE SPORITĂ, STRĂNGEȚI DIN NOU ȘURUBURILE LA CIRCA DOUĂ SĂPTĂMĂNI DUPĂ ASAMBLARE ȘI ATUNCI CÂND ESTE NECESAR **RS** DA BI STABILNOST BILA VEĆA, DOTEĖNI ZAVRTIJE OKO DVE NEDELJE NAKON SKLAPANJA I PO POTREBI **SE** FÖR ÖKAD STABILITET, DRÅ ÅT SKRUVARNA IGEN CIRKA TVÅ VECKOR EFTER MONTERING SAMT VID BEHOV **SI** ZA IZBOLJŠANO STABILNOST PRIBLIŽNO DVA TEDNA PO SEŠTAVI IN KADAR JE TO POTREBNO, PONOVNO PRIVIJE VJAKE SK AK CHCETE ZVYŠIT STABILITU VÝROBKU, PRIBLIŽNE DVA TÝŽDNE PO JEHO MONTÁŽI ZNOVU PŘITAHŇETE SKRUTKY. POSTUP OPAKUJTE PODĹA POTREBY **TR** SAĞLAMLIK SAĞLAMAK İÇİN KURULUMDAN İKİ HAFTA SONRA VE GEREKTIKÇE VIDALARINI YENİDEN SIKIN. **US** FOR INCREASED STABILITY, RE-TIGHTEN THE SCREWS ABOUT TWO WEEKS AFTER ASSEMBLY AND WHEN NECESSARY **BG** ЗА ПО-ГОЛЯМА СТАБИЛНОСТ ЗАТЕГНЕТЕ ОТНОВО ВИНТОВЕТЕ ОКОЛО ДВЕ СЕДМИЦИ СЛЕД СГЛОБЯВАНЕТО И КОГАТО Е НЕОБХОДИМО **CHS** 为提高稳定性，组装工作一旦完成，就应视需要或每隔两个星期就重新加紧一下螺丝。 **GR** ΠΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΗ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑ, ΞΑΝΑΣΦΟΤΕ ΤΙΣ ΒΙΔΕΣ ΠΕΡΙΠΟΥ ΔΥΟ ΕΒΔΟΜΑΔΕΣ ΜΕΤΑ ΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΟΠΟΤΕ ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ **JP** よりしっかりと安定させるためには、組み立ててからおよそ2週間後および必要に応じてネジを締め直してください。 **KR** 안정성을 높으려면 조립한 시점에서 약 2주 후에 그리고 필요할 때마다 나사를 다시 조이세요. **KZ** ТҰРАҚТЫЛЫҚТЫ АРТТЫРУ ҮШІН ҚҰРАСТЫРУДАҢ КЕРІН ЕКІ АПТАДАН СОҢ ЖӨНЕ ҚАЖЕТ БОЛҒАН ЖАҒДАЙДА БҰРАНДЛАРДЫ ҚАЙТА ҚАТАЙТЫП ҚОЙЫҢЫЗ. **RU** ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ СТАБИЛЬНОСТИ СНОВА ЗАТЯНИТЕ ШРУБЫ ПРИМЕРНО ЧЕРЕЗ ДВЕ НЕДЕЛИ ПОСЛЕ СБОРКИ ИЛИ ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ. **TH** เพื่อความมั่นคงมากขึ้น ควรขันนอตยึดชิ้นประกอบประมาณ 2 สัปดาห์หลังจากที่ประกอบเสร็จเรียบร้อยแล้ว และเมื่อจำเป็น **UA** ДЛЯ БІЛЬШОЇ СТІЙКОСТІ ЩЕ РАЗ ЗАТЯГНІТЬ БОЛТИ ЗА ДВА ТИЖНІ ПІСЛЯ ЗБИРАННЯ Й НАДАЛІ ЗА НЕОБХІДНІСТЮ **ar** للمزيد من الثبات، أعد ربط البراغي بعد مرور أسبوعين على التركيب وعند الضرورة أيضا



